

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Provincia y Península, un mes, 1'50 Ptas. En el Extranjero, un trimestre, 6'00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Calle de San José, número 28

TALLERES: IMPRENTA GARCÍA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS (Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos (línea de cuatro diez; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Ejemplares matutinos, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono número 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

Los españoles de Cuba

La noticia de haberse declarado la República en España causó enorme sensación en Cuba y al decir "enorme" damos al vocablo todo su fuerza y amplitud.

No sólo los españoles, sino los cubanos eran presa de gran excitación. En todas partes, en los tranvías en los cafés, en los comercios surgían los comentarios entusiastas. Parecía que el suceso español estaba ligado fuertemente a Cuba. ¿Y por qué no? Realmente lo está por razones espirituales imposibles de borrar.

Las discusiones y los comentarios apasionados, afortunadamente, no dieron lugar a ningún incidente desagradable, como ocurrió en Méjico, donde republicanos y monárquicos tuvieron que ser espigados por la policía.

En la Habana la multitud se congregó frente a las pizarras de los más importantes diarios y los ejemplares, acabados de salir de la rotativa, eran arrebatados de manos de los vendedores. La curiosidad era inmensa. La duda se estaba todavía en los corazones ante el magnífico acontecimiento.

Luis Arsuatán, el escritor que estuvo no hace mucho en la Habana, el autor de "La agonía antiánica", al servicio del nuevo Gobierno republicano.

Pérez de Ayala, el forjador de "Tigre Juan", nombrado embajador. Don Miguel de Unamuno, el exdesterrado de Fuerteventura, jefe funcionario también.

Esto es la actualidad que triunfa, decían algunos. Se acabó el imperio del sable, para empezar el de la mente. Hermoso sueño convertido en realidad.

Los últimos cablegramas llegados nos anuncian el propósito del Gobierno provisional de abordar la cuestión de que los españoles residentes en América tengamos representación en las próximas Cortes. La idea, expuesta hace tiempo, constituye una justicia necesaria y un reconocimiento del valor político y económico que los millones de españoles residentes en las Repúblicas americanas significamos para España.

La mayoría de los españoles de Cuba, agrupados en Sociedades por regiones, por partidos o por Ayuntamientos, representan un positivo beneficio para la cultura nacional, especialmente en los pueblos donde más se necesita, pues sus fundaciones de escuelas, hospitales y Centros culturales, según demostró Luis Belío, alcanzan una proporción respetable.

Ahora, por desgracia, algunos españoles de Cuba necesitan de su patria. No hace muchos días que el que estas líneas escribe presencié el espectáculo doloroso que ofrecían centenares de hombres frente al Consulado español, pidiendo la repatriación. No era la primera vez, sin embargo. Ya en otra ocasión el embajador de España, don Santiago Méndez de Vigo, a pesar de haberse agotado el crédito consignado para ese caso, tuvo el gesto de solucionar por sí mismo. Pero el problema sigue y se agrava al terminarse la zafra en los centrales azucareros y quedar algunos miles de españoles sin trabajo, sin recursos y teniendo que dormir en los bancos y portales.

El socorro acordado por los señores Blanco Herrera y Alfredo Hornedo, en forma de cocina gratuita en la que reciben dos raciones diarias centenares de españoles, es solamente una solución pasajera.

El admirable gesto de esos dos prominentes cubanos, a los cuales debemos estar hondamente agradecidos, no basta para solucionar el triste problema de los españoles hambrientos. El Gobierno debe acordar la repatriación de esos compatriotas lo más pronto posible y luego atender la petición formulada por las Sociedades españolas de Cuba pidiendo una rebaja de precios en los pasajes de tercera clase a cuarenta dólares.

Hay que saber con el bochornoso y lamentable espectáculo que dan esos españoles hambrientos y desamparados por las calles de la Habana.

S. GUMBAU NAVARRO

El socorro acordado por los señores Blanco Herrera y Alfredo Hornedo, en forma de cocina gratuita en la que reciben dos raciones diarias centenares de españoles, es solamente una solución pasajera.

El admirable gesto de esos dos prominentes cubanos, a los cuales debemos estar hondamente agradecidos, no basta para solucionar el triste problema de los españoles hambrientos. El Gobierno debe acordar la repatriación de esos compatriotas lo más pronto posible y luego atender la petición formulada por las Sociedades españolas de Cuba pidiendo una rebaja de precios en los pasajes de tercera clase a cuarenta dólares.

Hay que saber con el bochornoso y lamentable espectáculo que dan esos españoles hambrientos y desamparados por las calles de la Habana.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio aumenta sus propios intereses.

Periodismo faldero

Según nuestra noticia el famoso ratapán de la dictadura Delgado Barreto se ha ofrecido nuevamente, con su acreditado servilismo, a los hombres de la República.

Como es natural, éstos han rechazado con ademán pudoroso los ofrecimientos de "La Nación". Delgado Barreto es, típicamente, el periodista panfletario aduán, baluno y amoroso, que en nuestro país escasea, afortunadamente. ¿Cómo podrían haber sus viejos en el crisol republicano?

En provincias se ha reflejado este hecho, menudeando también los periódicos oportunistas que se apresuran a cambiar sus trapos manchados, poniendo en su lugar franjas tricolores y ofreciéndose de botafumeiros a las autoridades. Conocemos a alguno, que, en cierto modo parecería un órgano gubernamental, si no fuera por su olorillo a falderismo y mamporrería.

Lo raro es que ciertas autoridades se dejen halagar, y se les oiga la baba ante la adulación sistemática de órganos con los que sospechosamente coinciden.

Esto, a nuestro juicio, no es serio. ¿Hay tiempo, para pesárselo cuidando de la "toilette" literaria, de la "pose" bombástica? La hora es de trabajo, de aislamiento, de soledad fecunda, y no de dejarse halagar por elogios de gozqueños oportunistas, rezumantes de necio oportunismo.

(De Política Córdoba)

El monopolio de transportes

Se ha facilitado el texto de un decreto que reforma radicalmente el régimen de transportes mecánicos por carreteras.

Dice el decreto que los gobernadores civiles, ayudados por elementos técnicos oficiales, revisarán las concesiones de todas clases que actualmente están en vigor para ver si se hallan en condiciones legales. Esto se hará en un plazo de quince días, para ir en esta fecha a la libertad de circulación en todas las carreteras de España por parte de los omnibus o automóviles que se dedican a servicios irregulares o eventuales sin itinerario fijo, no exigiéndose más que el pago de la patente nacional.

Se declara libres siempre que sean alquilados coches completos y no por asientos; realícese libremente en coches mixtos o solamente de pasajeros en los servicios de feria, mercados, fiestas y romerías.

Por las jefaturas de Obras públicas se concederá sin restricciones los permisos para los mencionados servicios, previo reconocimiento y presentación de las tarifas máximas de ocho céntimos por pasajeros y kilómetros.

Las autorizaciones se concederá por el plazo máximo de un año siendo prorrogables.

El Circuito Nacional de Firms especiales sólo entenderá en las infracciones de los reglamentos de circulación que motiven daño o perjuicio para esos firms.

Los artistas españoles María Fernanda Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles, indemnizados por la Metro Goldwin Mayer por la interrupción del contrato, regresan a España.

También está a punto de llegar a la Península, Catalina Bárcena y Gregorio Martínez Sierra.

Julio Peña, otro de los cesantes de la Metro, ha sido contratado por la Fox y se quedará en Hollywood.

Juan Landa se ha negado a "vender" el contrato y permanecerá en la meca del cine durante todo el tiempo que fija su contrato; disfrutando de 250 dólares semanales, suma modesta relativamente pero no despreciable cuando no hay nada que hacer.

José Crespo, que tiene un contrato excepcional, tampoco se presta a la cancelación.

Se parece descubrirlo le debimos a un celoso inspector de la Guardia civil, que conociendo a uno de los fichados, se extrajo de que sobre él pesara semejante clasificación, y haciendo las averiguaciones, del caso,

Se informó que se trataba de una miserable venganza política. No sabemos si debido a la intervención del adido inspector se anuló o no esa ficha en los libros policíacos de este Gobierno civil; pero en caso negativo, contestaremos lo mismo que a presencia del fiscal de la Audiencia de Las Palmas, le dijimos al juez que nos instruyó el proceso, que alarmado porque no nos "estremecíamos", por el duro calificativo que sobre nosotros pasaba: "Que a todos los encartados nos tenía sin cuidado semejante clasificación, porque aquí en Tenerife, todos nos conocíamos, y el pueblo lo constaba que se trataba de una rúta y baja venganza política del gobernador Santos Escay (q. e. p. d.)."

EL CIGARRO

A mi amigo, D. Efraim Albertos Ruiz

Contemplando las grises espirales del humo tenue, que se eleva al Cielo, mi alma experimenta algún consuelo, y olvido las tragedias terrenales.

Mil fantasmas alados, divinales, van girando en mi torno sin recelo; detienen ante mí su ráudo vuelo y me ofrecen sus labios virginales.

Con sus fúlgidas manos, intangibles, me colman de caricias increíbles... ¡y se alejan, al fin de la jornada!

Imágen del cigarro es nuestra vida; nos da luz, fe y calor, y es, enseguida, humo, fuego, ceniza, después... ¡nadá!

Elías MIQUEL

DATOS PARA LA HISTORIA DEL AMOR DE UN PRINCIPE A SUS SOLDADOS

(UNA PAGINA DE LOS BORBONES)

Fué en septiembre de 1930 Unos marinos, jóvenes tripulantes de un hidroavión "Dornier", caen sobre tierra del cabo Finisterre, donde sus compañeros de armas recogen y transportan piadosamente a El Ferrol seis cadáveres—carbón y despojos—dispersos entre los restos del aparato.

Eran los muertos dos contramaes tres, un teniente de navío, un cabo y dos maestros, que habían hecho el sacrificio de su vida «en el servicio de su rey».

Cuatro de las víctimas fueron luego llevadas a Barcelona, donde residían sus familiares, y allí se hizo cargo de aquellos muertos la Escuela de Aeronáutica Naval para rendirles un último tributo de piedad y compañerismo.

Al solemne entierro fueron invitadas todas las autoridades y personas más representativas entre las cuales estaba eventualments un príncipe, el de Asturias, presunto heredero de la corona de España, a quien se le ofreció la presidencia del duelo.

—¿Cuándo será el entierro?— preguntó.

—Esta tarde, a las cuatro—fue contestado a su alteza.

También Tenerife ha tenido sus incendiarios de iglesias...

El señor Maury quiere conocer y tener en su poder todas las fichas de la policía referentes a los republicanos, sabiéndose ya, porque se ha hecho público, que para la policía de Bilbao don Indalecio Prieto era un "maleante".

Consuélese el ilustre ministro de Hacienda de la República, porque aquí, en el Gobierno civil de Tenerife, estaban fichados como "incendiarios de iglesias", nuestro infortunado amigo don José Acuña, don Adolfo Benítez y el director de EL PROGRESO, habiendo sido portados los tres encartados, un célebre proceso que se les siguió a instancias de aquel poncio-farol de triste recordación, que padecimos por dos veces en Tenerife, llamado don Joaquín Santos Escay, presidente de la Juventud Maurista de Madrid.

Se parece descubrirlo le debimos a un celoso inspector de la Guardia civil, que conociendo a uno de los fichados, se extrajo de que sobre él pesara semejante clasificación, y haciendo las averiguaciones, del caso,

El príncipe no contuvo un gesto de desgrado.

—Haga saber al director de la Escuela si es posible aplazar el entierro para mañana. Esta tarde hay corrida de toros y no quiero perderla.

Tornó el oficial comisionado a la Escuela y comunicó a su director el desgo del príncipe

Contra los cristales de unas gafas se estrelló un chispazo de ira, y unos labios que se apretaban violentamente para poner freno a las palabras, dejaron silbear un

—No puede ser. El entierro será hoy, a la hora anunciada. Diga así a su alteza.

En el fúnebre cortejo figuró un ayudante personal del entonces príncipe de Asturias.

El príncipe se fué a los toros. Y el presunto heredero de un trono secular bebió a raudales el placer ácido de una fiesta de sangre a la misma hora en que un grupo de marinos devoraba las lágrimas para rendir serenamente los últimos honores, a cuatro compañeros que habían sacrificado su vida en flor en el servicio del rey.

N. EIRA

se informó que se trataba de una miserable venganza política.

No sabemos si debido a la intervención del adido inspector se anuló o no esa ficha en los libros policíacos de este Gobierno civil; pero en caso negativo, contestaremos lo mismo que a presencia del fiscal de la Audiencia de Las Palmas, le dijimos al juez que nos instruyó el proceso, que alarmado porque no nos "estremecíamos", por el duro calificativo que sobre nosotros pasaba: "Que a todos los encartados nos tenía sin cuidado semejante clasificación, porque aquí en Tenerife, todos nos conocíamos, y el pueblo lo constaba que se trataba de una rúta y baja venganza política del gobernador Santos Escay (q. e. p. d.)."

Y el fiscal, sin duda molesto porque le hubieran hecho venir de Las Palmas, nada menos que por orden del ministro, para inspeccionar el "sumario", dirigiéndose al juez le dijo en tono superior:

—Pero todavía está V. creyendo en este "ejército" Conciuya V. pronto. Y encarándose con nosotros: "Pueden V. retirarse, que esto ha terminado".

Efectivamente, no nos volvieron a molestar.

SE VENDE la casa calle de Eduardo Cobián número 75. moderno. Es la misma casa informada.

Propósitos del maestro Vives

El compositor Amadeo Vives ha manifestado que su nombramiento para el Consejo de Instrucción Pública le había cogido de sorpresa enterándose de su nombramiento por un telegrama que se le había enviado desde Madrid.

El periodista le dijo que desde el Consejo podría realizar una gran labor y Vives contestó que estaba decidido a poner todos sus esfuerzos y cariño en su nuevo cargo. Yo no perteneczo a ningún partido, añadió, pero he sido siempre, toda la vida, republicano, y no me he recatado nunca de decirlo. Hasta las últimas elecciones no había intervenido en la política activa y decidió a presentarse para concejal con el propósito de poder llevar a la práctica una iniciativa de algunos años, la creación del teatro lírico nacional. Había intentado alguna vez reunir a todos los músicos, libretistas para realizar algo práctico.

Mi proyecto—dijo—, era más vasto que todos. Crear cinco teatros de Opera española, uno en Madrid, otro en Lisboa, otro en Barcelona y los otros dos en París y Buenos Aires.

Desde hace mucho tiempo tiene redactado un estatuto para poder realizar este magnífico proyecto. Incluso ya tenía preparado un viaje a la Argentina para que allí pudiera realizarse su obra.

Los cinco teatros serían oficiales? Todos serían una cosa análoga a los teatros oficiales de otros países con artistas españoles y se les podría dar una orientación análoga al de Checoslovaquia.

A qué género se dedicarían? A un género nacional, a la verdadera ópera cómica diferente a la ópera ya caduca. Podría resultar un estilo genuinamente español.

Terminó diciendo el maestro Vives que consideraba esta obra muy interesante y que sería muy beneficiosa para el arte musical español.

Vida Literaria y Artística

EXALTACION DEL CASTELLANO

En estos días hemos tenido ocasión de conocer uno de los libros que visten mente más honran y enaltecen la raza y el idioma hispánicos, y el cual debería ser de tan indispensable conocimiento y lectura como el Quijote y el Diccionario. Nos referimos a Babel y el Castellano, del ilustre publicista argentino Arturo Capdeville, gran amante de la estirpe, el cual, en su deseo de que la ideología de una obra suya rinda el máximo resultado eficaz, ha conseguido verla publicada en edición española.

El libro de Capdeville, espejo de agudeza, de consciente entusiasmo y, a la vez, de sereno y concienzudo análisis, prestaríase a extensas consideraciones emanadas del acierto con que enfoca el estudio del problema, tan debatido, aunque casi siempre torpe y sectarismo, del valor real del idioma español, y sus consecuencias inmediatas; natural supervivencia del mismo, expansión en el tiempo y posible unidad en la veintena de países y más de un centenar de millones de habitantes que hoy lo hablan.

Sin renunciar a seguir ocupándonos de esos aspectos múltiples y sugerentes diversos que encarna la doctrina del eminente escritor, lo que requeriría tanto espacio, nos referiremos aquí a algunos de ellos, dentro del limitado marco del artículo periodístico.

Es incuestionable que las encontradas tendencias que se dividiéranse escritores, lingüistas y hasta sociólogos españoles e hispanoamericanos con respecto a ese concepto de la unidad y la supervivencia idiomática del castellano en el espacio y en el tiempo, han entrado en una era de franca comprensión recíproca. En puridad, hoy día puede decirse que todos han reconocido, expresa o tácitamente, aquellas verdades incontrovertibles que Capdeville asienta en su libro, verdadero brevario de comprensión imparcial y encendido amor a las más altas categorías hispánicas, y, así, poco a poco desaparece la controversia, la torpe negociación, a veces ofensiva, de vínculos imborrables que hacen de la lengua y la cultura hispanoamericana un algo tan positivo y de un luminoso porvenir como reconocen y proclaman hasta algunos de los más nota-

Radio Club Tenerife

El sábado próximo día 23 del corriente se llevará a cabo en la estación emisora del Radio Club Tenerife, una audición literario-musical a cargo de valiosos y destacados elementos artísticos de esta capital, esperando un franco éxito para dichos artistas o mismo que para el referido Radio Club Tenerife.

La audición comenzará a las 21 y se ajustará al siguiente programa:

1. Celebre minuetto de la ópera Don Juan, de Mozart.—Pianista Manuel Ramos.

Romanza del Canto del Presidario; Alvarez.

Chiquita; Canción de J. M. La Calle.

On The Road, To Mandalay (Oley Spearhe) cantado en inglés por el barítono Agustín González.

2. Poesías y charla literaria por el poeta Angel Acosta.

3. Poesías de concierto por el pianista Manuel Ramos.

4. Pagliacci, serenata de R. Leoncavallo.

Ave María; Gounod.

Ripianto, serenata de Toselly.

Princesita, canción de Padilla por el tenor Remiro Arsay.

Los números de canto serán acompañados al piano por el Sr. Ramos.

El señor Arsay cantará fuera de programa algunos tangos con acompañamiento de guitarra.

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín.

Razón, el Letrado don Mguel Díaz Llanos—Valentín Saenz, 47.

SE ALQUILA o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Bella", Cuesta.

Para informes: Calle San José, 35. Teléfono 788.

SE ALQUILA o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Bella", Cuesta.

Para informes: Calle San José, 35. Teléfono 788.

En la mente de todos está la necesidad de haber adoptado mil medios de índole cultural, comercial y diplomática, todos ellos concomitantes, que hubieran laborado el intercambio de España con sus hoy hermanas de América, del que resultaría el robustecimiento del máximo vínculo social común.

La Academia Española, como es sabido, no se preocupó por mucho tiempo de ejercer su gran labor adocenadora, y así resultó la deficiencia del Diccionario o Código del Idioma, que no reflejó tantos y tantos medios expresivos verbales de los pueblos de América.

Por otro lado, si el Gobierno con sus altos medios, ni los editores españoles, con los suyos bien poderosos de la producción del libro, contribuyeron de consuno a tarea tan meritoria.

De la pobreza de la producción editorial española de años atrás podría escribirse mucho. Hoy, en que ya vamos consiguiendo incorporar al ritmo de los pueblos cultos a este respecto, y en que ya existen casas de meritísima labor, admitir, sencillamente, ver el atraso en que estuvimos sumidos por tanto tiempo pretérito.

Seguramente, que en ese renacimiento editorial quien más ha hecho es pró de la extinción del castellano, por virtud de la capacidad educativa de los buenos diccionarios, es la Casa Editorial Espasa.

Preocupados por dotar al público de esta clase de publicaciones que respaldasen la educación previa a sus fines asignados, llegó a publicarse un diccionario de los lenguas castellana o española, tipos de los que desconfiaba el mayor, o era gran Enciclopedia Sopena, nuevo diccionario ilustrado, que es, sin duda alguna, el mejor existente hoy día, fuera de los monumentales enciclo-

pedias, cuya difusión forzosamente ha de ser siempre más limitada, por razón de su amplitud y considerable precio.

La Enciclopedia Sopena es, realmente, un gran tributo a la cultura hispánica. Si la sola contemplación de sus dos volúmenes, comprensivos de tres milares de páginas tamaño cuarto mayor, produce verdadero y atrayente helago visual, el estudio detenido de sus elementos, del método depurado que ha precedido a su redacción, de la admirable proporcionalidad que se da a los artículos, etc., viene a proclamar sus méritos sobresalientes, hoy día insuperados.

Comprende todas las voces del idioma sancionadas por el uso y por la autoridad de los buenos habistas, y numerosos artículos enciclopédicos de biografía, bibliografía, geografía, historia, arqueología, etnografía, mitología, literatura, bellas artes, etcétera, llevando, además, como apéndice de suma utilidad, los principales paradigmas de los verbos españoles y la lista alfabética de éstos, con expresión del modelo a que en su conjugación se ajustan.

En la consulta del momento, para resolver la duda, la acepción poco usual, la locución extranjera, la fecha, el dato complejo y vario, en una palabra brota la admiración hacia la obra por parte de todo el que la posee, quien al mostrarse por primera vez satisfecho de su adquisición.

Diccionario vivo, rico y ejemplar, armonio o síntesis de los elementos lexicográficos, trasunto del alma del idioma de tantos pueblos, una magna producción de la Casa Sopena es, seguramente, la obra de su clase más difundida hoy día, y adquirirá siendo en lo futuro, pues su publicación no responde a elementos improvisados. Esto asegura el que haya de figurar en tantas bibliotecas para exaltación del idioma patrio.

Respondiendo a ese tipo de ediciones de extensión intermedia entre los compendios elementales y los tratados de ambos volúmenes, en que tan especializada se halla hoy día la casa en cuestión, la Enciclopedia Sopena muestra la sobria medida armónica, la proporcionalidad y el buen gusto entre el texto y la ilustración o parte gráfica.

Así vamos que comprendo, en los volúmenes, páginas y tamaño ya dichos, lo siguiente: doscientos mil artículos, veinte mil grabados, ochenta mapas, (diez y siete en colores) modernos e impecables, y 39 láminas en cromolitografía.

Todo ello hace, con su encuadernación sólida y artística a la vez, en tela con bellos exornos y rótulos dorados, en buen papel y puera impresión, que constituya al mismo tiempo que verdadero tesoro exacto del idioma, una original obra de arte.

ANGEL DOTOR.

TEATRO

Los del Español harán una película en América

La compañía Guerrero-Díaz de Mendoza que el día 6 del próximo mes de junio saldrá, problemáticamente, de Cádiz, va a realizar una excursión por Colombia, Venezuela, Cuba, México y California.

Probablemente, en Los Angeles, toda la compañía harán una película hablada en español, como es natural. Lleva la compañía de los ilustres artistas 35 obras de repertorio, de las que son estráneas en aquellos países quince.

Como verdaderos estrenos darán: un drama del distinguido escritor Ramón Martínez de la Riva, titulada "La ventana abierta", que, por delicadeza, no ha querido estrenar en esta temporada del España; otro drama, de Martínez Gorbás, que lleva el título de "Bal de tres"; una comedia de David Luque, "Como un imboné"; y otra comedia, de Gregorio Domingo "El más allá", estos dos últimos, como hebrá podido ver el lector, de dos novelas.

Ramón Martínez de la Riva acompañará la compañía de los eminentes M. la Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, como colaborador artístico y socio de la Empresa.

Segundo Congreso Nacional de la madera y de industrias derivadas

El Comité organizador del II Congreso Nacional de la Madera y de Industrias Derivadas de acuerdo con el Ministerio de Economía Nacional que declaró oficial este Congreso, ha acordado aplazarlo, así como la Exposición aneja al mismo, hasta el próximo mes de octubre y se celebrará en los días que se fijarán oportunamente.

No obstante este aplazamiento prosiguen los trabajos de organización para que este importante Congreso y Exposición tengan el éxito que se merecen los intereses de la industria de la madera y las forestales derivadas.

Van escaseando los millonarios

Los millonarios británicos van extinguiéndose poco a poco, como resultado de los elevadísimos impuestos y de la decadencia de los negocios.

Según las estadísticas que acaban de publicarse, el año pasado había 487 millonarios en la Gran Bretaña y en Irlanda septentrional, o sea 24 menos que el año precedente. Si la baja continúa en igual proporción, el año 1930 no existirán millonarios en la Gran Bretaña.

Según la definición británica, un millonario es un hombre con una renta anual de 50 000 libras esterlinas por lo menos. En la Gran Bretaña figuran el año último 130 personas con rentas superiores a 10 000 libras esterlinas anuales; hace cuatro años había en dichas circunstancias 144 personas.

Los impuestos exorbitantes son la causa de la desaparición de las grandes fortunas en Inglaterra. Todo individuo con una renta de 300 000 libras esterlinas debe pagar al Estado el 48 por 100.

En 1929-1930 pagaban el impuesto sobre la renta en la Gran Bretaña cincuenta personas más que en el año económico anterior.

SESION LITERARIA

El próximo martes, 26 de los corrientes celebrará la Academia de Medicina de Distrito sesión literaria pública, a las seis y media, disertando los siguientes señores:

Académico corresponsal don José Vidal Torres, sobre "Alteraciones auditivas en la sifilis secundaria".

Académico de número don Tomás Cerviá Cabrera, sobre "Colapsoterapia y luchas antituberculosas".

Queda invitada la clase médica y el público en general.

Casa de Socorro

Últimamente han sido asistidos:

Manuel Morín y Moreno, de 32 años de edad; de probable fractura de los huesos del antebrazo por su tercio inferior, producida en accidente de trabajo.

Andrés González de 10 años; de herida incisa en la planta del pie derecho.

Eliseo Pérez, de 17 años; de herida incisa en el tercio inferior del muslo izquierdo.

Inocencia Cruz de dos años; de herida contusa en la región frontal.

Juan Vargas, de 36 años; de herida contusa en la región superior izquierda.

José Manuel Concepción, de 6 años; de heridas contusas en la región frontal.

BANDA MILITAR

Programa de las obras musicales que el domingo próximo ejecutará a banda, expresada en la Alameda de la Libertad, de 11 a uno:

- 1. Perales Barrechina, pasodoble (primera vez) E. Segura.
2. Alegre to scherzando de la octava sinfonía Beethoven.
3. Viva Navarra, jota J. Larregla.
4. La Revoltosa, fantasía. R. Chapi.
5. Lorena gran marcha francesa? X X.

CARTELERA

Royal Victoria. A las diez y cinco minutos, estreno de la superproducción Metro, "Hombres de hierro".

Alhambra Victoria. A las siete y media, la superproducción en siete partes "Kir Tebby".

A las nueve y media la superproducción Ufa, en siete partes, "Las siete hijas de Eva".

Cine Foscal. A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción titulada "Cenizas de odio".

Cine Avenida. A las nueve, estreno de la superproducción Metro, "Una aventura en China".

El Gabinete Mac Donald y las dificultades de la Gran Bretaña

La Cámara de los Comunes ha votado en segunda lectura por 277 votos contra 250 el proyecto de Ley del Gobierno laborista, ratificando la Ley de 1926 sobre el derecho a la huelga.

Este importante escrutinio parece afirmar por algún tiempo la posición del Gabinete Mac Donald al cual se consideraba en situación comprometida, sino desesperada.

Sin embargo la victoria del Gobierno laborista no, ha sido obtenida en condiciones extremadamente brillantes para él. Es el resultado de conversaciones transaccionales celebradas a última hora entre Mac Donald y Lloyd Georges.

Los liberales son por principio opuestos a una medida legislativa que haga posible la repetición de la huelga general, tal como la que ya padeció Inglaterra, situándose a dos días del desastre. Pero de otra parte muchos liberales desean impedir por todos los medios el retorno al poder de una mayoría conservadora. Ello implicaría una consecuencia. Los liberales dejarían de ser los árbitros de la situación política. No sería indispensable su apoyo como lo es actualmente.

El fracaso del proyecto gubernamental conforme a las prácticas constitucionales de Inglaterra, entrañaría la disolución del Parlamento. Las elecciones generales que habrían de seguir daría el triunfo a los conservadores según todos los cálculos más verosímiles.

He aquí como los liberales, con raras excepciones como la de Sir Simón, han sacrificado sus convicciones doctrinarias al interés político. Su abstención ha salvado al Gabinete Mac Donald.

Pero Lloyd George se ha hecho pagar esta abstención por el grupo laborista. Le ha arrancado la firma y formal promesa de aprabar el proyecto de voto alternativo muy favorable a los intereses electorales del partido liberal. En virtud de este proyecto los electores usen a nombre de su candidato favorito el nombre del candidato de otro partido. Si al verificarse el escrutinio el primer candidato aparece derrotado por no tener concurrentes, el voto del elector recae automáticamente en el segundo, a quien naturalmente favorecen todos los cambios. Los liberales esperan que muchos electores, ya conservadores o socialistas, usarán del voto alternativo a favor del liberal.

En segunda lectura también ha sido aprobado este proyecto por una mayoría no muy excesiva. Este es un hecho que ha de inscribirse en el activo de Lloyd George. La combinación política electoral no cambia en nada fundamentalmente la política laborista practicada por Mac Donald.

En el primer trimestre de este año esta política aparece más lamentable que nunca. Aumento del paro forzoso y del número de huelguistas. Las estadísticas del comercio exterior indican un 15 por 100 en tanto que las exportaciones han disminuido en el 34 por 100. El ejercicio financiero liquidado en 1 de abril último acusa un déficit considerable. Las liquidaciones anuales de Bancos señalan también una baja muy importante. Las huelgas se han multiplicado, y en el horizonte no se parece signo alguno de reposición de los negocios. En parte esta situación se debe a la crisis de económica mundial. Sin embargo hay causas que proceden exclusivamente de Inglaterra. Y esto es realmente grave: el Gobierno es prisionero de ellas, desde sus orígenes. Deliberadamente ha cerrado ante ellas los ojos, y rehúsa adoptar medida alguna.

Cuando el Cancellier Brüning invitó a los elementos a la "gran penitencia" y les recordó que no podían sostener el mismo nivel de vida que anteriormente, los ministros ingleses repitieron por todas partes que en ningún caso se bajaría el standard of living del consumidor británico. Se opusieron a toda economía seria. Prosiguieron la omisión y desmoralizante política de corregir el paro con salarios normales. Rechazaron toda proposición que iniciara la reorganización industrial del país. Y en fin han mantenido el derecho de huelga, ruinoso para aquella organización.

No se compensa el pasivo interior con un activo exterior, brillante. La Conferencia naval no ha sido, precisamente, un éxito. La Conferencia Imperia, ha sido exactamente un fracaso. Los resultados de las conversaciones anglo-indias son muy problemáticos. Viciado en sus orígenes por la ausencia de perdur nacionalistas, estériles discusiones y los resultados son vagas recomendaciones ineficaces. Todo esto constituye la base de la desconfianza inglesa en la gestión del Gabinete. El resultado de las elecciones parciales han sido desfavorables a los conservadores.

- Partido Sur: 1. Colorado, de don Pedro Realejo. 2. Idem, de don Guillermo Soto, hijo. 3. Idem, de don Diego Servando. 4. Idem, de don Lorenzo García. 5. Canabuey, de don José Peralta. 6. Cenizo, de don Segundo Plata. 7. Colorado, de don Diego Servando.
Partido La Espuela: 1. Giro, de don Fernando Cabeza. 2. Giro, de don Rafael Ara. 3. Colorado pinto, de D. Manuel Barrios. 4. Giro, de don Manuel Gutiérrez. 5. Gallino negro, de don Alfredo Feria. 6. Gallino, de don Manuel Paz Cerezo. 7. Colorado de don José Rodríguez.

Mancomunidad Provincial Interinsular

SECRETARIA

De orden del señor Presidente de la Comisión Gestora de esta corporación, se invita a los señores propietarios de los establecimientos tipográficos de esta capital para que, si lo desean, hagan ofertas en esta Secretaría, con el fin de optar a la impresión de las listas de altas y bajas del Censo Electoral de esta provincia, advirtiéndoseles que las proposiciones que al efecto se formulen deberán presentarse de dos a cuatro de la tarde durante el día de hoy viernes y el de mañana sábado.

Santa Cruz de Tenerife, a 22 de mayo de 1931. El secretario José V. López de Yegre.

DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Esta mañana llegaron de Las Palmas don Francisco Hernández don Julio Fernández, don Antonio Díaz y don Leandro Delgado.

Por Las Palmas se embarcaron anoche doña Florinda Cabrera, don Fernando González y señora, don Mario Acasno, don Esteban González e hija, don Gonzalo González y señora, don Juan Meirns, don Antonio Hernández, don Federico Pargo, Mr. Ch. Neil y don Juan Bordón.

Mañana se embarcarán para la Península a el farmacéutico de La Laguna, don Manuel Santos, en unión de su señora, doña Catalina MacKay; don Andrés Oramas y señora; doña Sofia Barcelem e hija; doña Rosario Rivero de Muñoz Pruneda e hijos; don Eduardo Adelantado y don Manuel Cosmos.

NATALICIO

Ha dado a luz un niño la señora esposa del ingeniero don José Arrate y Celaya.

—Sambién ha dado a luz una niña la señora esposa de don Juan Valero.

NOTICIAS

El día madrugada de hoy fundó en este puerto el vapor belga "Londonia", que procede de Rosario y escalas.

Dicho buque hizo escala con el solo objeto de desembarcar un herido grave, que fué víctima de un accidente a bordo.

Efectuada esta operación zarpó para Amberes.

En las últimas horas de la tarde de ayer llegó a este puerto el transporte de guerra inglés "Diocerry 2".

Procede dicho buque de South Georgia, regiones polares del Sur, siendo su misión dedicarse a estudios científicos relacionados con la pesca de ballenas.

Manda dicho buque su capitán Mr. W. M. Daray componiéndose su tripulación de 51 hombres, y teniendo de despasamiento 443 toneladas. Dicho transporte de guerra permanecerá en la bahía hasta el próximo domingo.

En Garachico se efectuará dentro de breves días un acto público para hacer entrega de un artístico pergamino a don José Ochoa y Benjumea, ex ingeniero jefe de esta Junta de Obras del Puerto, por el que se le nombra hijo adoptivo de dicha localidad, por las gestiones y trabajos que ejecutó en pro del progreso moral y material del puerto de la mencionada villa.

En esta capital se ha constituido un equipo de fútbol, denominado Franque F. C., que integran los siguientes jugadores:

Manuel; Diego, Lorenzo; José, Barreto, P. Cochino; Ramón; Paco, Enrique (capitán), Julio II, Julio I. El domingo próximo contendrá en el campo de la Orotava con el Marítimo F. C., a las 10 de la mañana.

En Ginebra han terminado las elecciones por telegrama entre varias naciones en los Juegos Olímpicos. El resultado de estas elecciones revela prácticamente que las olimpiadas que deban celebrarse en 1936, tendrán lugar en Berlín.

El popular maestro Sorzano ha prometido al presidente de la Diputación Provincial de Valencia componer el himno a la República. Ha asegurado que cuanto antes lo dará a conocer.

La facilidad con la que ciertos Tribunales americanos acuerdan el divorcio ofrece a los ciudadanos de los Estados Unidos la posibilidad de adquirir muy pronto una experiencia del casamiento, como lo prueba el caso de una americana de Alejandría (Lusiana) que después de siete diver-

Caja de Previsión Social

de las Islas Canarias. Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

OFI INA CENTRAL

A partir del lunes 25 de mayo actual, las operaciones de ingresos y pagos por Retiro obrero, Pensiones, Subsidio de maternidad, Familias numerosas, Recargo sobre herencias, Seguro infantil y Préstamos, se efectuarán en las dependencias correspondientes, del edificio de la Abadía de Aborros, Pérez Oaldó, 14, a las 10 y 11 de la mañana.

Santa Cruz de Tenerife, a 22 de mayo de 1931. El secretario José V. López de Yegre.

cios y tres viudedades acaba de contraer matrimonio por la octava vez... a la edad de sesenta y cuatro años.

La Cie. Maritime Belge ha acordado que a partir del próximo mes de junio sus vapores salgan de Amberes cada dos días en vez de cada once, partiendo luego directamente de Tenerife para Lobito, de donde seguirán para Banana, Boma y Matadi.

Desde Río Congo los vapores volverán a tocar en Lobito para venir directos a Tenerife.

EL FRUTO DE LA PREVISION

Una carta

Santa Cruz de Tenerife, 16 de mayo de 1931.

Señor don Pedro Rumeu y García Agente del Banco Vitalicio de España.

En Plaza.

Muy señor mío: Sirvan estas líneas para expresar a usted, como agente de tan poderosa y antigua Compañía, mi más profundo agradecimiento por la rapidez y facilidad con que me ha sido satisfecho el importe de la póliza de seguro de vida que mi difunto esposo, don Leonardo Gutiérrez Pérez, había suscrito, por mediación de usted, el 16 de julio último, y cuya prematura muerte ocurrió a los siete meses y seis días de haber realizado aquí el acto de verdadera previsión, cuyo fruto recogemos hoy tanto como sus hijos.

Con este motivo quedo de usted afectísimo y atento s. s.

Edelmira León.

TELEGRAMAS

Madrid, 22--22

Península

Uno que dice que es monárquico

El marqués de Burriel se separó del partido de don Santiago Alba y publicó un manifiesto expresando que se separa porque es monárquico por convicción.

Las elecciones de la Generalidad

Participan de Barcelona que reina gran animación para las elecciones de diputados para la Generalidad, que se verificarán el domingo próximo.

Se adjudicó veintidós puestos a la izquierda; diez, a la Acción Catalana; seis, a la Liga y cuatro a los radicales.

Estos se han disgustado, hablando marchado una comisión a Ginebra para informar al señor Lerroux.

Por recoger firmas unas señoras

Manifiestan de La Coruña que se produjo un móvil contra unas señoras que recojan firmas pidiendo que se reintegraran los órdenes.

El público intentó asaltar un comercio donde se había puesto plegos para firmar, siendo agredido y herido un policía por creer el público que se iba a una pista.

También se intentó asaltar la fundación de las osteópatas de Atocha donde se refugiaron las damas. La fuerza logró restablecer el orden.

La cantante Ofelia Nieto, gravísima

Como consecuencia de una operación quirúrgica que hace pocos días sufrió la eminente cantante Ofelia Nieto, ésta ha sufrido algunos colapsos y la enfermedad se ha complicado, siendo desesperado el estado de la paciente.

La fortuna de la real familia

Se ha facilitado unos datos dando cuenta de la cuantía de la fortuna personal de los miembros de la que fué familia real de España, hasta fines de 1929.

Don Alfonso poseía 26 188 850 pesetas, 24 millones en valores, de ellos 14 de depositados en Bancos extranjeros y unos 9 millones en valores nacionales.

El caudal privado de la ex reina era de 2 372 972 pesetas, los dos tercios en valores extranjeros.

El príncipe de Asturias tenía 13 millones y los demás hijos dos millones y medio.

El caudal de doña María Cristina asciende a 34 millones. Estos datos es áa siendo vivísimamente comentados.

El negocio del rancho

Una comisión de S. tander ha

# MUEBLES BENLLOCH

(Nombre registrado)  
Frente Plaza de Weyler

Un beneficio rotundo a nuestra numerosísima clientela

La reciente ampliación de nuestras fábricas, nos permite presentar precios absolutamente fuera de toda competencia. -- A la subida de precios que ha experimentado nuestro ramo contestamos nosotros con una baja de precios señaladísima. -- Muebles de todas calidades, desde lo más corriente hasta lo más fino.

**Hasta el día 31 de Julio, ni un día más, todos nuestros beneficios a favor de los amigos de "MUEBLES BENLLOCH".**

Visite nuestros almacenes frente a la Plaza de Weyler

SERVICIO A DOMICILIO. SUCURSAL EN SANTA CRUZ DE LA PALMA, O'DALY, NUMERO 21.

rogado al presidente del Gobierno que no se suspenda la Jornada vespertina oficial en aquella población, por los perjuicios que tal resolución reportaría.

### Primera promoción de médicos

Los estudiantes de Medicina de este capital, que han concluido ahora su carrera, pasaron hoy en varios camiones con carteles con un saludo a la República de la primera promoción de médicos salida con el nuevo régimen.

### CAMBIOS

Libras.	48'60
Franco.	39'10
Dólares.	9'98

### Enfermos



### de los OJOS

"LOIDU". Único producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de entes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable. No más miopes presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MARCONI Piazza Falcone el Voomer 1. (Italia) NAPOLI

### BANCO DE ESPAÑA

Santa Cruz de Tenerife

### Aviso

Se participa al público que las horas de oficina en este Banco serán de 9 a 1, quedando anulada la ampliación de horas de despacho establecida desde el día 2 de mayo. -- El Secretario, J. L. Iglesias.

### Secretaría del Excelentísimo Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife

### ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el día 13 del actual acordó fuese expuesto al público por el plazo hábil de 15 días y para oír reclamaciones, el Padrón correspondiente Perros.

Y en cumplimiento de aquel acuerdo y para conocimiento de los señores contribuyentes sujetos al pago de aquel arbitrio, se publica el presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia y periódicos locales y que el anunciado documento queda expuesto en la Sección Primera, Hacienda, durante el plazo señalado, advirtiéndose que las reclamaciones que se presenten pasado aquel plazo serán rechazadas por extemporáneas.

Santa Cruz de Tenerife, a 19 de mayo de 1931. -- El secretario, Hipólito Fumagallo.

### IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

### FE DE VIDAS

RELACIONES de jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

CALONARIOS de vales

### SOLO PARA HOMBRES

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica sólo y exclusivamente a la venta de artículos para caballeros, es la Camisería Londres, Norte, 21. Siempre lo más chic en corbatas, cinturones, etc.

### OJO.

Se realizan a precios nunca vistos un gran surtido de zapatos para señoras, niños y caballeros, de todos los tamaños y calidades. Se suplica a los compradores que pasen antes por EL ZAPATO DE ORO, calle de Angel Guimerá número 21.

### Dispensario Antituberculoso Oficial

de Santa Cruz de Tenerife Canales Bajos, 1. (Lavaderos) CONSULTAS GRATUITAS. Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asisten y reconocen gratuitamente los enfermos por bronquitis que se presentan, haciéndoles las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrándoseles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.

Nota. -- A los representantes de casas de espáncos se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se le acusará recibo, y además será publicado.

### Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.



Una alimentación deficiente en la infancia, es perjudicial al desarrollo de muchos organismos, incluso el nuestro. La leche fresca y pura de este contenido enriquecido con COW & GATE. Aunque desde un principio haya sido imposible la alimentación materna, esta leche es el mejor sustituto para el niño, hasta el momento de la dentición, lo hecho que el COW & GATE, para hoy de más seguridad y lo comendado en forma.

## LACTICINIO Cow & Gate Maca-y-Barrera



### Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor. Para pedidos: Maximiliano Díez Navarro Calle San José núm. 20 Santa Cruz de Tenerife

### ATENCION

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros -- Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel -- Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos. -- Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a Zapato de Oro, Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios más lejos.

### Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿noocen ustedes sus tarifas para mercancías?

LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precio de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

### CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohol. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

### Se vende

una acción de la galería El Arroyo de San Andrés. Para informes dirigirse a la imprenta de este diario.

### PALACE HOTEL

### AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

### SE VENDE

una acción de la galería de la comunidad El Arroyo, de San Andrés.

Dicha galería cuenta con un buen caudal de agua. Para informes en la redacción de este diario.

### TALLER DE PLANCHADO

Olivera y Clavijo, 20, moderno

Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra antigua clientela, y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servirnos con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

Gonzalo Delgado -- Cleto Delgado

### Vendo una acción

de las Casas baratas de dos plantas tipo B, por lo desampliado que se cifra el 3 de este mes de mayo. Razón: Caseta Pyffes Limited, en el muelle.

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro CRUZ VERDE, 17.

## Urgiente Creación Científica

# Enfermos de los OJOS! PRODIGO GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. -- (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales. Especifico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez, asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por exaceración en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratit ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Muy eficaz en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer el entarazamiento en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡siempre una muy clara jamás fatiga! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGO GALUZ.

PRODIGO GALUZ equilibra para siempre el funcionamiento por los colirios asociados hasta hoy en todos los gabinetes oftalmológicos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que enrojecer a mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchos segures lo hace desaparecer PRODIGO GALUZ.

PRODIGO GALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Infermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGO GALUZ. (Exigida la firma y marca en el producto de la siguiente):

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUCESORES DE EL CUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón. -- Madrid (España).

Envíos a todas partes -- Vuelta de correo. Países por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejército, legación, comerciantes, obreros, etc., etc. Eficacia infalible! Sin opio, atropina ni ninguna otra substancia tóxica como se puede comprobar, sometiendo a un minucioso análisis. -- Adquiere un frasco prueba sin tener riesgo.

¡UNICO EN EL ORBE!



Servicio frutero con magníficos vapores rápidos

- 9 de Mayo, vapor BIRGITTE para Liverpool.
- 16 de Mayo, vapor HILDE para Liverpool y Glasgow.
- 25 de Mayo, vapor VIOLA para Liverpool.
- 30 de Mayo, vapor BIRGITTE para Liverpool y Glasgow

Estos vapores están perfectamente acondicionados para el transporte de frutos bajo y sobre cubierta, contando con magníficos ventiladores. Para informes su consignatario Angel Toledo Ruiz, Bethencourt Alfonso, 35. Teléfono número 286.

### NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Fomento), número 67.

### ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Reyes Católicos, 10.

### Lea usted, lea

Se hace toda clase de instalaciones para agua

Se componen contadores

Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado

Dirijirse a JULIAN ALBERICIO, en la herrería de la calle de Canales núm. 42

### Alumbre su casa

con la célebre lámpara Philips La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arizasa, San José, 32

### THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres - Fundada en el año 1796

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900. Tiene hecho el depósito que marca la ley. Agentes, Matias Molowny Pérez

## FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

**Pesetas 120**

la tonelada en fábrica a 22 quintales. Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado) Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler. Despacho todos los días hábiles

### Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CBILAN. Quien desee obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND que es la garantía de un artículo selecto siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

## CLINICA COSTA Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO, 59



**COMEZONES Picores Granos-Rojeces**

Cuando la sangre está cargada, saturada con los residuos de la asimilación, como despojos, tales como burbujas de aire que suben a la superficie de la fina membrana vitelina, van a estallar en la superficie de la epidermis, en donde determinan esos granos, esos linas, esas erupciones diversas, cuya comedia, sistema secundario, constituye una complicación penosa y temible por el suplicio que hace soportar al paciente. El remedio está en la fortaleza, hay que expulsarlo, emprendiendo sin tardanza la cura necesaria con el

### Depurativo Richelet

ese potente modificador y purificador de la sangre, infalible en las enfermedades de la piel, las úlceras y eczemas de las piernas; el Artrismo, los Dolorones de la circulación y todas las manifestaciones de origen sistémico.

En todas las farmacias. Los frascos van acompañados de un folio explicativo. Laboratorio L. Richelet, de Sables, 6, rue de Belfort, Bayona (B.-P.)

## Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

### Servicios Península y Fernando Póo

Itinerarios del mes de MAYO de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destinos
Día 2 Beceleso	Día 4 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 6 Canalejas	Día 6 a las 24	Sevilla
Día 8 C. de Sevilla	Día 9 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 10 Isla Tenerife	Día 12 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 14 Un vapor	Día 14 a las 24	Barcelona
Día 15 C. de Cádiz	Día 16 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 16 Romeu	Día 18 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 20 Canalejas	Día 20 a las 24	Sevilla
Día 22 C. de Sevilla	Día 23 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 23 Legazpi	Día 23 a las 24	Fernando Póo y escalas
Día 24 Isla G. Caria	Día 26 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 28 Un vapor	Día 28 a las 24	Barcelona
Día 29 C. de Cádiz	Día 30 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 29 Teide	Día 30 a las 10	Las Palmas, Cádiz, escalas y Barcelona
Día 30 Escalano		

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 8 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estarlo antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

### Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunas, juvas, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, juvas, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente **MANUEL CRUZ** Calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Casa).

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS) con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11  
Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

#### OPERACIONES QUE PRACTICA

**Caja de Ahorros.**—Libretas de Ahorro, interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

**Monte de Piedad.**—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12.

## BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado 200.000.000 de pesetas  
Id. desembolsado 100.000.000 de pesetas  
Reservas 38.490.132 de pesetas

#### Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas  
Santa Cruz de la Palma - Guimar y Arucas  
Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz  
140 Sucursales en España y Norte de África, 140

Realiza operaciones de Bancos y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial.

Facilita cartas de crédito para viajar por todo el mundo

### José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico  
Se admite carga todos los días laborables  
Oficina: Muelle Principal - Dirección telegráfica: "Delfin" - Teléfono 680.

### HISPANIA 400 pesetas

Compañía General de Seguros La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y deterioro de automóviles y autocamiones. Agente en Santa Cruz de Tenerife, Juan P. Schwartz, Dirección: Sabino Berthelot, número 1, duplicado

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarse entre familia (cualquier localidad). Exportado a Madrid.

### BLENORRAGIA

curación rápida y radica con el asistido producto alemán GONOCIN

### Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de MAYO de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián: Los días 10 y 24 a las 8 noche.  
 Para Palma, San Sebastián, Valverde: Los días 3, 17 y 31 a las 8 noche.  
 Para Santa Cruz de la Palma: Los días 6, 13, 20 y 27 a las 21 noche.  
 Para Abona, Médeno, Abrigos, Cristianos, Adeje, Güte, San Sebastián, Hermitigua, Aguio, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 6, 13, 20 y 27 a las 3 de la mañana.  
 Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 13, 20 y 27 a las 11 de la mañana.  
 Para S. Sebastián y Valverde: Los días 13 y 27 a las 12 de la noche.  
 Para Valverde, Restinga y San Sebastián: El día 6 a las 8 de la noche.  
 Para Valverde, Golfo y San Sebastián: El día 20 a las 8 de la noche.  
 Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cabo Blanco: Los días 7 y 21 a las 12 de la noche.  
 Para S. Sebastián, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 7 y 21 a las 12 de la noche.  
 Para Las Palmas, S. Sebastián, Las Nieves y San Nicolás: Los días 14 y 28 a las 12 de la noche.  
 Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 12 de la noche.  
 Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces y Tazacorte: Los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasajeros en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunas, juvas, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, juvas, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente **MANUEL CRUZ** Calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Casa).

### Yeoward Line

Salidas del mes de MAYO para Liverpool

Día 2 Agulla  
 Día 9 Aloe  
 Día 13 Ardeola  
 Día 16 Avoceta  
 Día 23 Alondra  
 Día 30 Agulla

Estos vapores tienen buques disponibles para frutos y reúnen las mejores condiciones en sus salidas y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marine, 43.—Teléfono número 298.

### Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca  
 Salidas del mes de MAYO de 1931  
 Miércoles 6 Motor-correo DUERO Para Marsella y Génova  
 Miércoles 13 Vapor-correo EBRO " " "  
 Miércoles 20 Motor-correo SIL " " "  
 Miércoles 27 Motor-correo DUERO " " "

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados  
NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella. Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

### Carbón de Brezo

El almacén de calzado La Bandera Blanca participa a su distinguida clientela y al público en general que acualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contraos con clientes fijos, dándoles precios especialmente bajos hasta fin de marzo del año corriente. No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369. Pedro Martín Dorta.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO  
 Después de las comidas 2 ó 3  
**PASTILLAS VICHY-ÉTAT**  
 facilitan la digestión

Se venden únicamente en las botellas presentadas. Cada pastilla lleva 1/2 gr de la sal VICHY y 1/2 gr de la sal ETAT. VENTA TODAS FARMACIAS Y PARAFARMACIAS

### Tintorería PARIS

de Alfredo Elvira Smith  
Talleres montados a vapor fuerza eléctrica  
Lavados higiénicos en seco, teñidos y fijos en todos los colores, aparatos y quita manchas.  
Negro especial para lino  
Pasaje Alfonso XIII, 36 (frente a la casa de Elvira)

COMPRO Y VENDO acciones de las compañías: José R. Arvelo.—Arvelo

### Tarjetas de visita

Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario

### Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros

GUANCHINERFE y HERBANIA Para informes: tel. 9 Oficio Alarcón, número 12.—Teléfono

## CONAC TERRY